

HISP. FOL. 1

Bernardo Ward: Proyecto económico

I + 255 ff. + I · 304 x 208 mm. · siglo XVIII (2.^a mitad) · España

Manuscrito en estado bueno; algunas huellas de humedad y de hongos · Cuadernillos: 87 I¹⁷⁴ + 1 (I – 1)¹⁷⁵ + 30 I²⁵⁵; falta una hoja entre las hojas 174 y 175; numeración original de los cuadernillos a tinta negra en las hojas 9^o-252^o · Foliación original a tinta negra · Texto a plena página; línea tirada · Justificación: (255 – 241 mm.) x (150 – 145 mm.) · 32 - 45 líneas escritas · Reclamos y falsos reclamos visibles · Letra de un copista · Marcas de agua: rosario con las letras *FS* inscritas, círculo con la letra *F* · Hojas 3 y 4 de otro tipo de papel · Hojas blancas: 1^r–2^v, 3^v–4^v, 6^v, 175^v, 253^v–255^v.

Encuadernación original de cuero marrón de tipo mármol (310 x 210 mm.) · Tapa final parcialmente deteriorada · Seis nervios simples; espacios entre los nervios decorados con motivos florales estampados en oro típicos de las encuadernaciones del tipo francés del siglo XVII y XVIII (cf. Devauchelle R., *La reliure en France*, tabl. IV-VI, *Dizionario illustrato della legatura*, s. 142) · Tablas en cartón · En la parte superior del lomo un trozo de papel blanco con en título y el nombre del autor a tinta negra *Bern. Ward. proyecto Economico* · Corte rosado · Contratapas y hojas volantes de papel de tipo mármol de dibujo italiano popular en Europa en la segunda mitad del siglo XVIII y en el principio del siglo XIX (cf. R. J. Wolfe'a *Marbled Paper*, Filadelfia 1990, grab. XXVII *Small spot or Italian patterns, late 18th century*) · Una cintilla de seda de color rosa que sirve de marcador.

El manuscrito es una copia ejecutada en la segunda mitad del siglo XVIII. La marca de agua registrada en el catálogo de E. Heawood (grab.38) y en el catálogo de los archivos de Galicia (vol. V, p. 258) como procedente de España de la segunda mitad del siglo XVIII, la encuadernación y el tipo de papel de las contratapas y hojas volantes confirman el lugar y la fecha de ejecución. Bernardo Ward fue un economista español de origen irlandés que en 1762 escribió una de sus mayores obras titulada *Proyecto económico*. La obra se publicó

después de la muerte del autor en 1779 en la editorial Campomanes (cf. E. Fuentes Quintana, *Economía y economistas españoles*, Galaxia Gutenberg, Brcelona 1999, vol. 1-5, pp. 185-200). En el lomo se encuentra un trozo de cuero rojo con la signatura actual estampada en oro. (3r°) la portada con la signatura actual a tinta negra y el título *PROYECTO ECONÓMICO Sobre La poblacion de España: la Agricultura en todos los Ramos: el fomento de Fabricas y demas establecimientos de Industria: el Comercio com nuestra Mariña: el arreglo de nuestros intereses en America: la libertad del Comercio de Indias: la navegacion de Rios, Canales, Caminos: riego de Campos estériles: la Policia interior del Reyno: el arreglo de Aduanas y Tributos &ª. Y fundacion de Hospicios. POR Don Bernardo Ward, del Consejo de S.M. en la Junta de Comercio y Moneda, y Director que fue de sus Reales Fabricas de Cristales. (3v°, 253v°) sellos de la Königliche Bibliothek de Berlín. En el manuscrito na hay informaciones sobre propietarios anteriores a la Königliche Bibliothek de Berlín. La falta de la signatura de adquisición indica que el manuscrito fue registrado en la Königliche Bibliothek de Berlín antes de 1828, la fecha de introducción de signaturas de adquisición.*

BERNARDO WARD: PROYECTO ECONÓMICO (7r°-255v°) Texto. *En todas partes suelen dexarse llevar las gentes, por ciertas aprehensiones, bien o mal fundidas que les hacen fuerza ... - ... espectatriz de la miseria de Sus Pueblos, é imposibilitada de hacer entre las Potencias el papel que la Corresponde.* En el texto se analizan varias reformas que el autor propone introducir en varias esferas de la vida de la sociedad española del siglo XVIII. El texto consta de dos partes: (14v°-175r°) capítulos I-XXI y (176r°-253r°) capítulos I-XI. La obra fue censurada en 1777 y el autor fue acusado de haber cometido plagio de la obra de Joseph de Campillo *Nuevo Sistema*. Las circunstancias de la creación de la obra y las reformas propuestas en el texto se describen muy detalladamente en el artículo de Francisco Wais San Martin *Planes de Desarrollo Recuerdo a Bernardo Ward y sus Caminos* publicado en el n.º 2981 de la Revista de Obras Públicas en septiembre de 1963 (pp. 563-566); uno de los capítulos (de autoría de J.L. Castellano Castellano) del tercer tomo de la monografía *Economía y economistas españoles* (red. E. Fuentes Quintana, Círculo de Lectores: Galaxia

Gutenberg, 1999); una monografía del mismo autor titulada *Proyecto económico Bernardo Ward* (edición y estudio preliminar por J. L. Castellano Castellano, Ministerio de Hacienda, 1982); un artículo de M.H. Buisine-Soubeyrou *Voyages et projet économique selon Bernardo Ward* publicado en los actas del XXXIXº congreso *Le voyage dans le monde ibérique et ibéro-américain* (accesible en <http://books.google.es>); un fragmento de la publicación titulada *La economía española percibida por los viajeros del siglo XVIII* (accesible en www.cervantesvirtual.com) y un artículo de Nakamoto Kaori publicado en japonés en la Universidad de Osaka y titulado en la versión española *El discurso sobre el desarrollo económico de Bernardo Ward : el fomento de la agricultura, la industria y el comercio en su Proyecto Económico* (accesible en <http://ci.nii.ac.jp>). Comparando la copia *Hisp.Fol.1* con la edición de Madrid de 1779 (editorial de Joachin Ibarra, accesible en la Biblioteca Nacional de España, signatura 2/54389) se pueden encontrar algunas diferencias en la estructura de la obra. La versión de 1779 contiene adicionalmente una introducción *Al Lector* con biografía de Bernardo Ward seguida por *Discurso Preliminar* y *Plan de Obra* con algunos párrafos adicionales. No hay diferencias significativas en el propio texto (algunas palabras y a veces otra división en párrafos). Las ediciones siguientes también accesibles en la Biblioteca Nacional de Madrid son de 1782 (*Proyecto económico, en que se proponen varias providencias, dirigidas á promover los intereses de España, con los medios y fondos necesarios para su plantificación*, 3.ª edición, J. Ibarra, Madrid 1782, signatura 3/18429); 1787 (*Proyecto económico en que se proponen varias providencias, dirigidas a promover los intereses de España, con los medios y fondos necesarios para su plantificación*, 4.ª edición, Viuda de Ibarra, Hijos y Compª, Madrid 1787, signatura 3/18202); 1982 (*Proyecto económico Bernardo Ward*; edición y estudio preliminar por J. L. Castellano Castellano, Instituto de Estudios Fiscales, Madrid 1982, signatura R/1083511, sin la introducción *Al Lector*) y de 1986 (*Proyecto económico en que se proponen varias providencias dirigidas a promover los intereses de España*, Ed. especial del Banco de Bilbao, Madrid: Espasa-Calpe, 1986, introducción de J. Caro Baroja, signatura 3/128639). Todas estas ediciones son

reimpresiones de la edición de 1779. El manuscrito *Hisp.Fol.1* puede ser entonces una copia de la edición de 1779, 1782 ó 1787 con pequeñas modificaciones del copista.